Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

SKLEP SVETA 2011/426/SZVP

z dne 18. julija 2011

o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za Bosno in Hercegovino

(UL L 188, 19.7.2011, str. 30)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Sklep Sveta 2012/330/SZVP z dne 25. junija 2012	L 165	66	26.6.2012
►M2	Sklep Sveta 2013/351/SZVP z dne 2. julija 2013	L 185	7	4.7.2013
►M3	Sklep Sveta 2014/384/SZVP z dne 23. junija 2014	L 183	65	24.6.2014

▼B

SKLEP SVETA 2011/426/SZVP

z dne 18. julija 2011

o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za Bosno in Hercegovino

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji, zlasti člena 28, člena 31(2) člena in 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 11. marca 2009 sprejel Skupni ukrep 2009/181/SZVP ([1]) o imenovanju g. Valentina INZKA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za Bosno in Hercegovino.

(2) Svet je 11. avgusta 2010 sprejel Sklep 2010/442/SZVP ([2]), s katerim je bil podaljšan mandat PPEU v Bosni in Hercegovini do 31. avgusta 2011.

(3) Za obdobje od 1. septembra 2011 do 30. junija 2015 bi bilo treba za PPEU v Bosni in Hercegovini imenovati G. Petra SORENSENA.

(4) Svet je 21. marca 2011 sprejel sklepe, v katerih je določil splošni pristop Unije do Bosne in Hercegovine.

(5) Unija želi okrepiti svojo politiko in prisotnost in v ta namen imenovati enega samega predstavnika, ki bo imel več pooblastil in bo najpomembnejši svetovalec Bosni in Hercegovini pri vprašanjih, povezanih z Unijo, ter bo tako podpiral napredek države pri povezovanju z Unijo, med drugim tudi s širokim in uravnoteženim sklopom instrumentov.

(6) Mandat PPEU bi bilo treba izvajati usklajeno z Evropsko komisijo, da bi zagotovili skladnost z drugimi zadevnimi dejavnostmi, ki so v pristojnosti Unije.

(7) Svet namerava določiti, da se pooblastila in pristojnosti PPEU ter pooblastila in pristojnosti vodje urada delegacije Evropske unije v Bosni in Hercegovini dodelijo eni osebi.

(9) PPEU bo svoj mandat izvajal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko škodile ciljem skupne zunanje in varnostne politike iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

G. Peter SORENSEN se imenuje za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) v Bosni in Hercegovini (BiH) za obdobje od

([1]) UL L 67, 12.3.2009, str. 88.
([2]) UL L 211, 12.8.2010, str. 26.

▼B

1. septembra 2011 do 30. junija 2015. Mandat PPEU se lahko zaključi prej, če tako odloči Svet na predlog visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).

Člen 2

Cilji politike

Naloge PPEU temeljijo na naslednjih ciljih politike Unije v BiH: nenehen napredek pri stabilizacijsko-pridružitvenem procesu za stabilno, trdno, mirno in več-etnično BiH, ki bo mirno sodelovala s svojimi sosedi in nepovratno napredovala v pridruževanju Uniji. Unija bo prav tako še naprej podpirala izvajanje Splošnega okvirnega sporazuma za mir v BiH.

Člen 3

Mandat

Da bi dosegel cilje politike, ima PPEU naslednje naloge:

(a) zagotavljati svetovanje in pomoč Unije v političnem procesu;

(b) zagotavljati doslednost in skladnost ukrepov Unije;

(c) omogočati lažji napredek pri uresničevanju političnih, gospodarskih in evropskih prednostnih nalog;

(d) spremljati izvršne in zakonodajne oblasti na vseh ravneh vlade v BiH in jim svetovati ter vzdrževati stike z oblastmi BiH in političnimi strankami;

▼M1

(e) skrbeti za uresničevanje prizadevanj Unije v okviru najrazličnejših dejavnosti na področju pravne države, kazenskega pregona in reforme varnostnega sektorja, spodbujati splošno usklajenost Unije ter zagotavljati lokalne politične usmeritve v zvezi z napori pod vodstvom Unije pri podpiranju reforme policije, boju proti organiziranemu kriminalu, prekomejnemu kriminalu in korupciji ter v tej zvezi po potrebi tudi pripravljati ocene in napotke za VP in Komisijo;

_____

▼B

(g) brez vpliva na vojaško strukturo poveljevanja poveljniku sil EU zagotavljati politične smernice glede vojaških vprašanj z vidika lokalne politike, zlasti kar zadeva občutljive operacije ter odnose s tamkajšnjimi organi oblasti in tamkajšnjimi mediji; posvetovati se s poveljnikom sil EU pred političnim ukrepanjem, ki bi lahko vplivalo na varnostne razmere;

(h) usklajevati in uresničevati prizadevanja Unije na področju komuniciranja z javnostjo v BiH o zadevah, povezanih z EU;

(i) podpirati proces povezovanja z Unijo, in sicer s ciljno usmerjeno javno diplomacijo in dejavnostmi Unije za obveščanje, usmerjenih

▼B

v boljše razumevanje in podporo javnosti BiH glede zadev, povezanih z Unijo, tudi z vključevanjem tamkajšnjih civilno-družbenih akterjev;

(j) prispevati k razvoju in utrjevanju spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin v BiH v skladu s politiko in smernicami Unije na področju človekovih pravic;

(k) sodelovati s pristojnimi organi BiH glede njihovega polnega sodelovanja z Mednarodnim kazenskim sodiščem za nekdanjo Jugoslavijo (MKSNJ);

(l) skladno s procesom povezovanja z Unijo svetovati, pomagati, podpirati in spremljati politični dialog o potrebnih ustavnih spremembah;

(m) vzdrževati tesne stike in se posvetovati z visokim predstavnikom v BIH in drugimi pomembnimi mednarodnimi organizacijami, ki so dejavne v tej državi;

(n) po potrebi svetovati VP glede fizičnih in pravnih oseb, proti katerim bi lahko bili – odvisno od razmer v BiH – uvedeni omejevalni ukrepi;

(o) brez poseganja v ustrezne strukture poveljevanja pomagati zagotavljati usklajeno delovanje vseh instrumentov Unije na terenu za doseganje političnih ciljev Unije.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje nalog, pri tem pa je podrejen VP.

2. Politični in varnostni odbor (PVO) vzdržuje prednostne zveze s PPEU in je obenem glavna točka PPEU za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politična navodila brez poseganja v pristojnosti VP.

3. PPEU tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD).

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. septembra 2011 to 30. junija 2012 znaša 3 740 000 EUR.

▼M1

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2012 do 30. junija 2013 znaša 5 250 000 EUR.

▼M2

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2013 do 30. junija 2014 znaša 5 285 000 EUR.

▼M3

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2014 do 30. junija 2015 znaša 5 250 000 EUR.

▼B

2. Referenčni finančni znesek za poznejša obdobja PPEU v BiH določi Svet.

3. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Evropskih skupnosti. Državljani držav zahodno-balkanske regije lahko sodelujejo v javnih razpisih.

4. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. Glede vseh odhodkov PPEU odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. Pri izvajanju nalog in prispevanju k skladnosti, prepoznavnosti in učinkovitosti celotne dejavnosti Unije v BIH pomaga PPEU dodeljeno osebje Unije. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ekipa vključuje člane s strokovnimi izkušnjami za določena politična vprašanja, kot to zahtevajo naloge. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi svoje ekipe.

2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo začasno dodelitev osebja za delo pri PPEU. Plače tega začasno dodeljenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije ali ESZD. PPEU se lahko začasno dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno dodelile institucijam Unije ali ESZD. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.

3. Vse dodeljeno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice, institucije Unije ali ESZD, ki ga je dodelila, ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in njegovega osebja

Po potrebi se o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in tekoče izvajanje misije PPEU ter članov njegovega osebja, doseže dogovor s pogodbenico gostiteljico ali pogodbenicami gostiteljicami, kakor je ustrezno. Države članice in Komisija v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

▼B

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde, določene s Sklepom Sveta 2011/292/EU z dne 31. marca 2011 o sprejetju predpisov Sveta o varovanju tajnosti ([1]).

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacije Unije oziroma države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

▼M1

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe napoteno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojimi nalogami in z varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja pod njegovo neposredno pristojnostjo, zlasti z:

(a) vzpostavitvijo posebnega varnostnega načrta misije na podlagi smernic ESZD, ki vključuje posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, ureja upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega ter obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, vključno z načrtom misije za ravnanje v nepredvidenih razmerah in evakuacijo;

(b) zagotavljanjem, da je vse osebje, napoteno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na razmere na območju misije;

(c) zagotavljanjem, da so vsi člani ekipe PPEU, ki bodo napoteni zunaj Unije, vključno z lokalnim osebjem, pred prihodom na območje misije ali ob prihodu opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, ki jo je ESZD določila za območje misije;

(d) zagotavljanjem, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, ter s pripravljanjem rednih pisnih poročil za Svet, VP in Komisijo o izvajanju teh priporočil in o drugih varnostnih vidikih, in sicer v okviru priprav poročila o napredku in poročila o izvedbi nalog.

([1]) UL L 141, 27.5.2011, str. 17.

▼B

Člen 11

Poročanje

PPEU za PVO in VP redno pripravlja ustna in pisna poročila. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna pisna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko na priporočilo PVO ali VP pripravi poročila za Svet za zunanje zadeve.

Člen 12

Usklajevanje

1. Dejavnosti PPEU so ustrezno usklajene z dejavnostmi Komisije in z dejavnostmi drugih PPEU, ki delujejo v tej regiji. PPEU organizira redne informativne sestanke za predstavništva držav članic.

Na terenu vzdržuje tesne stike z vodji misij držav članic. Slednji mu po svojih najboljših močeh pomagajo pri izvajanju nalog. PPEU je v stiku tudi z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu in zlasti vzdržuje tesne stike z visokim predstavnikom v BIH.

2. V podporo operacijam Unije za krizno upravljanje PPEU skupaj z drugimi akterji Unije na terenu izboljša razširjanje in izmenjavo informacij med akterji Unije na območju operacij, da bi tako dosegli visoko raven skupnega zavedanja in presoje o razmerah.

Člen 13

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno območje se redno pregledujeta. PPEU predloži Svetu, VP in Komisiji konec meseca decembra poročilo o napredku, konec meseca junija pa celovito poročilo o izvajanju nalog.

▼M3

Končno celovito poročilo o izvajanju mandata se predloži do marca 2015.

▼B

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.